

**DIN EN ISO 4833-2/A1****DIN**

ICS 07.100.30; 65.120

**Entwurf**Einsprüche bis 2020-09-03  
Vorgesehen als Änderung von  
DIN EN ISO 4833-2:2014-05**Mikrobiologie der Lebensmittelkette –  
Horizontales Verfahren zur Zählung von Mikroorganismen –  
Teil 2: Koloniezählung bei 30 °C mittels Oberflächenverfahren –  
Änderung 1: Klarstellung des Anwendungsbereichs  
(ISO 4833-2:2013/DAM 1:2020);  
Deutsche und Englische Fassung EN ISO 4833-2:2013/prA1:2020)**

Microbiology of the food chain –

Horizontal method for the enumeration of microorganisms –

Part 2: Colony count at 30 degrees C by the surface plating technique –

Amendment 1: Clarification of scope (ISO 4833-2:2013/DAM 1:2020);

German and English version EN ISO 4833-2:2013/prA1:2020)

Microbiologie de la chaîne alimentaire –

Méthode horizontale pour le dénombrement des micro-organismes –

Partie 2: Comptage des colonies à 30 degrés C par la technique d'ensemencement en surface –

Amendement 1: Clarification du domaine d'application (ISO 4833-2:2013/DAM 1:2020);

Version allemande et anglaise EN ISO 4833-2:2013/prA1:2020)

**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2020-07-03 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter [www.din.de/go/entwuerfe](http://www.din.de/go/entwuerfe) bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de), sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an [nal@din.de](mailto:nal@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter [www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe](http://www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe) oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter [www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL), 10772 Berlin oder Saatwinkler Damm 42/43, 13627 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 10 Seiten

DIN-Normenausschuss Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL)



## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN ISO 4833-2:2013/prA1:2020) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 34/SC 09 „Microbiology“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 463 „Mikrobiologie der Lebensmittelkette“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 057-01-06 AA „Mikrobiologie der Lebensmittelkette“ im DIN-Normenausschuss Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigefügt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfs gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

## **- Entwurf -**

Juli 2020

**EN ISO 4833-2:2013/prA1:2020**

<i>Titel de:</i>	Mikrobiologie der Lebensmittelkette – Horizontales Verfahren zur Zählung von Mikroorganismen – Teil 2: Koloniezählung bei 30 °C mittels Oberflächenverfahren – Änderung 1: Klarstellung des Anwendungsbereichs (ISO 4833-2:2013/DAM 1:2020)
<i>Titel en:</i>	Microbiology of the food chain – Horizontal method for the enumeration of microorganisms – Part 2: Colony count at 30 degrees C by the surface plating technique – Amendment 1: Clarification of scope (ISO 4833-2:2013/DAM 1:2020)
<i>Titel fr:</i>	Microbiologie de la chaîne alimentaire – Méthode horizontale pour le dénombrement des micro-organismes – Partie 2: Comptage des colonies à 30 degrés C par la technique d'ensemencement en surface – Amendement 1: Clarification du domaine d'application (ISO 4833-2:2013/DAM 1:2020)

## Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 4833-2:2013/prA1:2020) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 34/SC 09 „Microbiology“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 463 „Mikrobiologie der Lebensmittelkette“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur parallelen Umfrage vorgelegt.

### Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 4833-2:2013/DAM 1:2020 wurde von CEN als EN ISO 4833-2:2013/prA1:2020 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.